

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:8624-2015:TEXT:DE:HTML>

**Deutschland-Hamburg: Abwasser- und Abfallbeseitigungs-, Reinigungs- und Umweltschutzdienste  
2015/S 007-008624**

**Bekanntmachung vergebener Aufträge – Versorgungssektoren**

Richtlinie 2004/17/EG

**Abschnitt I: Auftraggeber**

- I.1) **Name, Adressen und Kontaktstelle(n)**  
Hamburg Port Authority, Anstalt öffentlichen Rechts  
Neuer Wandrahm 4  
Zu Händen von: Dunja Seibert  
20457 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
E-Mail: [zentralereinkauf@hpa.hamburg.de](mailto:zentralereinkauf@hpa.hamburg.de)  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse des Auftraggebers: [www.hamburg-port-authority.de](http://www.hamburg-port-authority.de)
- I.2) **Haupttätigkeit(en)**  
Hafeneinrichtungen
- I.3) **Auftragsvergabe im Auftrag anderer Auftraggeber**  
Der Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer Auftraggeber: nein

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

- II.1) **Beschreibung**
- II.1.1) **Bezeichnung des Auftrags**  
W-0988-14-O-EU Schlickdeponie Francop – Spülung Dränagesystem und Wartungsarbeiten  
Pumpenschächte.
- II.1.2) **Art des Auftrags und Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung**  
Dienstleistungen  
Dienstleistungskategorie Nr 16: Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen
- II.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem (DBS)**
- II.1.4) **Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens:**  
Ziel der Gesamtmaßnahme „Bau der Schlickdeponie Francop“ ist die Unterbringung und Deponierung von Schlickböden.  
Auf der Schlickdeponie Francop ist ein umfangreiches Dränagesystem, bestehend aus Dränageleitungen verschiedener Durchmesser und Sammelleitungen, vorhanden.  
Die Leitungen unterliegen derzeit starken Verockerungsprozessen.  
Ziel dieser Ausschreibung ist die Erhaltung der Funktionsfähigkeit des Dränagesystems durch Hochdruckspülungen und Wartungsarbeiten.  
Los 1: Hochdruckspülung des Dränagesystems über zwei Jahre auf insgesamt ca. 48 km Länge, um die Sedimente und Inkrustationen, die den sicheren Abfluss von Sickerwasser behindern, zu entfernen.  
Kamerabefahrung einzelner Abschnitte, um Mängel und Schäden wie z. B. Ausbiegungen, Setzungen, schadhafte Muffenverbindungen usw. zu erkennen.

Los 2: Wartung der Entwässerungsbauteile und Reinigung des Rohrnetzes im jeweiligen Schacht, wobei die Sedimente und Inkrustationen, die den sicheren Abfluss von Sickerwasser behindern, entfernt werden sollen. Auf der Schlickdeponie Francop sind in 17 Pumpenschächten und in zwei Hauptpumpwerken vier halbjährlich aufeinander folgende Arbeitseinsätze unterschiedlichen Umfangs zur Reinigung, Wartung und Reparatur sowie Stundenlohnarbeiten auf Anforderung durch den Auftraggeber zur Montage von Rohrleitungsbauteilen und Armaturen auszuführen.

II.1.5) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

90000000

II.1.6) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): ja

II.2) **Endgültiger Gesamtauftragswert**

II.2.1) **Endgültiger Gesamtauftragswert**

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.1) **Verfahrensart**

IV.1.1) **Verfahrensart**

Offen

IV.2) **Zuschlagskriterien**

IV.2.1) **Zuschlagskriterien**

Niedrigster Preis

IV.2.2) **Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3) **Verwaltungsangaben**

IV.3.1) **Aktenzeichen beim Auftraggeber:**

W-0988-14-O-EU

IV.3.2) **Frühere Bekanntmachung(en) desselben Auftrags  
regelmäßigen nichtverbindlichen Bekanntmachung**

Bekanntmachungsnummer im ABI: [2014/S 110-195211](#) vom 10.6.2014

**Auftragsbekanntmachung**

Bekanntmachungsnummer im ABI: [2014/S 215-381561](#) vom 7.11.2014

**Abschnitt V: Auftragsvergabe**

V.1) **Auftragsvergabe und Auftragswert**

Auftrags-Nr: W-0988-14-O-EU Schlickdeponie Francop - Spülung Dränagesystem und Wartungsarbeiten  
Pumpenschächte

Los-Nr: 1 - Bezeichnung: W-0998-14-O-EU.

V.1.1) **Tag der Zuschlagsentscheidung:**

22.12.2014

V.1.2) **Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

V.1.3) **Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Kanal-Türpe Gochsheim GmbH & Co. KG

Westerholz 13

32825 Blomberg

DEUTSCHLAND

V.1.4) **Angaben zum Auftragswert**

V.1.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

V.1.6) **Für Gelegenheitskäufe gezahlter Preis**

V.1) **Auftragsvergabe und Auftragswert**

Auftrags-Nr: W-0988-14-O-EU Schlickdeponie Francop - Spülung Dränagesystem und Wartungsarbeiten  
Pumpenschächte

Los-Nr: 2 - Bezeichnung: W-0988-14-O-EU.

V.1.1) **Tag der Zuschlagsentscheidung:**

22.12.2014

V.1.2) **Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

V.1.3) **Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Kanal-Türpe Gochsheim GmbH & Co. KG

Westerholz 13

32825 Blomberg

DEUTSCHLAND

V.1.4) **Angaben zum Auftragswert**

V.1.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

V.1.6) **Für Gelegenheitskäufe gezahlter Preis**

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

VI.1) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird: nein

VI.2) **Zusätzliche Angaben:**

VI.3) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

VI.3.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

VI.3.2) **Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 101b GWB.

VI.3.3) **Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

VI.4) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**

7.1.2015